

Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

MÉMORIAL LÉGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Acte der Verwaltung.

B e s c h l u ß,

wodurch die Bekanntmachung der Liste der Personen verordnet wird, welche zur Betreibung irgend eines Zweiges der Heilkunde ermächtigt sind.

(Nr. 2139. — 2537 von 1847. — 1. Abth.)

Luxemburg, den 18. Februar 1848.

Das Regierungs-Collegium,

Nach Einsicht des Art. 35 der Königl. Großherzogl. Verordnung vom 12. October 1841, welche die Einrichtung des Medicinal-Wesens enthält;

Nach Einsicht des Berichtes des Medicinal-Collegiums vom 31. Januar d. J., N. 18—47, womit dasselbe die allgemeine Liste der Personen einwendet, welche zur Betreibung irgend eines Zweiges der Heilkunde oder einer damit zusammenhängenden Beschäftigung ermächtigt sind;

Beschließt:

Die erwähnte Liste soll durch das Verordnungs-

Actes administratifs.

ARRÊTÉ

ordonnant la publication de la liste des personnes autorisées à exercer une branche quelconque de l'art de guérir.

(N° 2199. — 2537 de 1847. — 1^{re} Div.)

Luxembourg, le 18 février 1848.

LE CONSEIL DE GOUVERNEMENT,

Vu l'art. 35 de l'ordonnance Royale Grand-Ducale du 12 octobre 1841, portant organisation du service médical;

Vu le rapport du collège médical du 31 janvier dernier, N° 18 de 1847, transmissif de la liste générale des personnes autorisées à exercer une branche quelconque de l'art de guérir ou une profession qui s'y rattache;

ARRÊTE :

La liste susmentionnée sera publiée par la voie

und Verwaltungsblatt hinter gegenwärtigem Beschlusse bekannt gemacht werden. du Mémorial législatif et administratif, à la suite du présent arrêté.

Das Regierungs-Collegium,
de la Fontaine, Präsident.
Jurion, General-Sekretär.

Le Conseil de Gouvernement,
DE LA FONTAINE, Président.
Jurion, Secrétaire-général.

Allgemeine Liste

der Personen, welche ermächtigt sind, im Großherzogthum irgend einen Zweig der Heilkunde, oder eine damit zusammenhängende Beschäftigung zu treiben.

LISTE GÉNÉRALE

des personnes autorisées à exercer, dans le Grand-Duché, une branche quelconque de l'art de guérir ou une profession qui s'y rattache.

Wohnort. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung. Lieu et date de leur admission.	Bemerkungen. OBSERVATIONS.
------------------------	---	--	-------------------------------

1. Aerzte. — MÉDECINS.

Doctoren der Medicin. — DOCTEURS EN MÉDECINE.

Diekirch.	Moris, Jean-Jacques-Maurice.	Liège, 9 août 1830.	
id.	Becker, Pierre.	Wurtzbourg, 26 mai 1839.	Ermächt. am 9. Feb. 1841.
Echternach.	Mayrisch, Jean-Mathias.	Goettingen, 13 avril 1817.	Autorisé le 9. févr. 1841.
id.	Reinhardt, Jean-Baptiste.	Wurtzbourg, 3 octobre 1836.	Erm. am 20. Mai 1840.
Ettelbruck.	Schmit, Pierre.	Liège, 13 janvier 1835.	Autorisé le 20 mai 1840.
Foetz.	de Wacquant, Théodore.	Bruxelles, 10 août 1839.	
Grevenmacher.	Mayrisch, Michel.	Goettingen, 8 octobre 1827.	
id.	Knaff, Jean-Baptiste.	Louvain, 8 août 1832.	
Hosingen.	Léonard, Antoine-Joseph.	Giessen, 5 décembre 1845.	Erm. am 26. Juni 1846.
Larochette.	Dillembourg, Nicolas.	Louvain, 29 octobre 1834.	Autorisé le 26 juin 1846.
Luxembourg.	Clasen, Nicolas.	Turin, 18 mars 1813.	
id.	Pondrom, André.	Paris, 20 juillet 1813.	
id.	Wurth, Jean-Théodore.	Liège, 5 août 1823.	
id.	Wurth, Louis.	Heidelberg, 23 août 1834.	Erm. am 21. Sept. 1835.
id.	Aschmann, Jean-Frédéric-Ed.	Wurtzbourg, 27 août 1842.	Autorisé le 21 sept. 1835.
id.	Neumann, Mathias.	Liège, 24 juillet 1826.	Erm. am 10. März 1843.
id.	Elberling, Charles-Gustave.	Berlin, 10 octobre 1826.	Autorisé le 10 mars 1843.
			Erm. am 22. Jan. 1836.
			Autor. le 22. janv. 1836.
Mersch.	Gloner, Jean-Charles.	Wurtzbourg, 2 sept. 1837.	Erm. am 25. Juli 1839.
			Autor. le 25 juillet 1839.

Wohnort. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung. Lieu et date de leur admission.	Bemerkungen. OBSERVATIONS.
Mondorff. Niederwampach Remich. Vianden. Wasserbillig. Weiswampach. Wiltz. id. id.	Schmit, Nicolas-Dominique. Stephany, Jean. Welter, Guillaume. Neuens, Nicolas. Loeven, Nicolas. Arens, Jean-Pierre. Seyler, Jean-Gilles. François, Auguste. Neyen, Auguste.	Utrecht, 15 octobre 1844. Liège, 19 juin 1854. Strasbourg, 17 mai 1815. Louvain, 12 août 1854. Wurtzburg, 1 ^{er} avril 1815. Liège, 30 avril 1855. Liège, 11 mars 1850. Bruxelles, 9 septembre 1857. Liège, 12 août 1851.	Ermächt. am 2. Oct. 1846.- Autorisé le 2 oct. 1846. Erm. am 5. Sept. 1837.- Autorisé le 5 sept. 1837.

2. Chirurgen u. Geburtshelfer. — CHIRURGIENS ET ACCOUCHEURS.

A. Doctoren der Chirurgie. — DOCTEURS EN CHIRURGIE.

Diekirch. Echternach. id. Ettelbruck. Foetz. Grevenmacher. id. Luxembourg. id. id. id.	Becker, Pierre. Mayrisch, Jean-Mathias. Reinhardt, Jean-Baptiste. Schmit, Pierre. de Wacquant, Théodore. Mayrisch, Michel. Knaff, Jean-Baptiste. Wurth, Jean-Théodore. Wurth, Louis. Aschmann, Jean-Frédéric-Ed. Elberling, Charles-Gustave.	Wurtzburg, 26 mai 1859. Göttingen, 15 avril 1857. Wurtzburg, 5 octobre 1856. Liège, 5 août 1855. Bruxelles, 6 septembre 1859. Göttingen, 8 octobre 1827. Louvain, 8 août 1852. Liège, 9 août 1825. Heidelberg, 25 août 1854. Wurtzburg, 27 août 1842. Berlin, 10 octobre 1826.	Erm. am 9. Febr. 1841.- Autorisé le 9 fevr. 1841. Erm. am 20. Mai 1840.- Autorisé le 20 mai 1840. Erm. am 21. Sept. 1835.- Autorisé le 21 sept. 1835. Erm. am 10. März 1843.- Autorisé le 10 mars 1843. Erm. am 22 Jan. 1836.- Autorisé le 22 janv. 1836. Erm. am 25. Juli 1839.- Autorisé le 25 juil. 1839. Erm. am 5. Sept. 1837.- Autorisé le 5 sept. 1837.
Mersch. Niederwampach Remich. Wasserbillig. Wiltz. id. id.	Gloner, Jean-Charles. Stephany, Jean. Welter, Guillaume. Loeven, Nicolas. Seyler, Jean-Gilles. François, Auguste. Neyen, Auguste.	Wurtzburg, 2 sept. 1857. Liège, 12 septembre 1854. Strasbourg, 17 mai 1825. Wurtzburg, 1 ^{er} avril 1815. Liège, 11 mars 1850. Bruxelles, 30 septemb. 1857. Liège, 21 février 1852.	Erm. am 5. Sept. 1837.- Autorisé le 5 sept. 1837.

B. Chirurgen. — CHIRURGIENS.

Bettborn. Diekirch. Echternach. Grevenmacher.	Olinger, Martin. Moris, Jean-Jacques-Maurice. Raach, Jean-Pierre. Dutreux, Georges.	Luxembourg, 25 mai 1825. id. 11 mars 1842. Arlon, 15 avril 1855. Luxembourg, 19 déc. 1822.	Erm. am 11. März 1842.- Autorisé le 11 mars 1842. Erm. zur Bornahme der kleinen Operationen. — Aut. à prati- quer les petites opérations.
--	--	---	---

Wohnort. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung. Lieu et date de leur admission.	Bemerkungen. OBSERVATIONS.
Grosbous.	Steis, Jean-Nicolas, père.	Luxembourg, 7 déc. 1812.	Ermächtigt zur Vornahme kleiner Operationen. — Autor. à pratiquer les petites opérations.
Larochette.	Dillenbourg, Nicolas.	id. 14 mars 1828.	Auch Land-Chirurg. — Aussi chirurgien de campagne.
Luxembourg.	Thorleuchter, Frédéric.	id. 5 octobre 1821.	
id.	Clasen, Nicolas.	id. 25 mai 1825.	Erm. am 16. Juli 1847. — Autor. le 16 juillet 1847.
id.	Neumann, Mathias.	id. 10 mars 1845.	
id.	Frederici, Othon-Ed.-Jules.	id. 16 avril 1847.	Erm. am 11. März 1842. — Autorisé le 11 mars 1842.
Redange.	Scheid, Paul.	id. 11 mars 1822.	
Remich.	Kieffer, Pierre.	Arlon, 24 juin 1856.	Erm. am 9. Oct. 1847. — Autorisé le 9 octob. 1847.
Vianden.	Hulf, Jean.	Luxembourg, 18 août 1805.	
id.	Steis, Jean-Nicolas, fils.	id. 11 mars 1842.	
id.	Neuens, Nicolas.	id. 9 octobre 1847.	

C. Land-Chirurgen. — CHIRURGIENS DE CAMPAGNE.

Altwies.	Fortuner, Jos.-Franç.-Xavier.	Luxembourg, 18 août 1805.
Bettembourg.	Grubé, Ferdinand.	id. 22 juin 1821.
Hosingen.	Leonard, Antoine-Joseph.	Liège, 5 août 1824.
Wormeldange.	Dittlinger, Mathias.	id. 6 octobre 1819.

D. Doctoren der Geburtshülfe. — DOCTEURS EN ACCOUCHEMENT.

Diekirch.	Becker, Pierre.	Wurtzbourg, 26 mai 1859.	Erm. am 9. Febr. 1841. — Autorisé le 9 févr. 1841.
Echternach.	Mayrisch, Jean-Mathias.	Goettingen, 15 avril 1817.	
id.	Reinhardt, Jean-Baptiste.	Wurtzbourg, 5 octobre 1856.	Erm. am 20. Mai 1840. — Autorisé le 20 mai 1840.
Ettelbruck.	Schmit, Pierre.	Liège, 6 août 1855.	
Grevenmacher.	Mayrisch, Michel.	Goettingen, 8 août 1827.	Erm. am 21. Sept. 1835. — Autorisé le 21 sept. 1835.
id.	Knaff, Jean-Baptiste.	Louvain, 8 août 1822.	
Luxembourg.	Wurth, Jean-Théodore.	Liège, 6 août 1824.	Erm. am 10. März 1843. — Autorisé le 10 mars 1843.
id.	Wurth, Louis.	Heidelberg, 25 août 1854.	
id.	Aschmann, Jean-Frédéric-Ed.	Wurtzbourg, 27 août 1842.	Erm. am 22. Jan. 1836. — Autorisé le 22 janv. 1836.
id.	Neumann, Mathias.	Liège, 2 mars 1826.	
id.	Elberling, Charles-Gustave.	Berlin, 10 octobre 1826.	Erm. am 15. Juli 1839. — Autorisé le 15 juill. 1839.
Mersch.	Gloner, Jean-Charles.	Wurtzbourg, 2 sept. 1857.	
Remich.	Welter, Guillaume.	Liège, 5 avril 1819.	Erm. am 5. Sept. 1837. — Autorisé le 5 sept. 1837.
Wasserbillig.	Lœven, Nicolas.	id. 6 mars 1820.	
Wiltz.	Seyler, Jean-Gilles.	id. 12 mai 1850.	
id.	Neyen, Auguste.	id. 21 février 1852.	

Wohnort. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung. Lieu et date de leur admission.	Bemerkungen. OBSERVATIONS.
------------------------	---	--	-------------------------------

E. Geburtshelfer. — ACCOUCHEURS.

Betborn.	Olinger, Martin.	Luxembourg, 15 juin 1823.	Erm. am 11. März 1842.-
Diekirch.	Moris, Jean-Jacques-Maurice.	id. 11 mars 1842.	Autorisé le 11 mars 1842.
Enscherange.	Léonard, Jean-Joseph, père.	id. 24 sept. 1829.	Erm. am 9. August 1842.-
			Autorisé le 9 août 1842.
Foetz.	de Wacquant, Théodore.	id. 9 août 1842.	Erm. am 11. März 1842.-
Grosbous.	Steis, Jean-Nicolas, père.	id. 11 mars 1842.	Autorisé le 11 mars 1842.
Hosingen.	Léonard, Antoine-Joseph, fils.	Giessen, 5 décembre 1845.	
Larochette.	Dillenbourg, Nicolas.	id. 14 mars 1821.	
Luxembourg.	Thorleuchter, Frédéric.	id. 5 octobre 1821.	
Redange.	Scheid, Paul.	id. 11 mars 1842.	Erm. am 11. März 1842.-
Remich.	Kieffer, Pierre.	Arlon, 21 juin 1836.	Autorisé le 11 mars 1842.
Vianden.	Steis, Jean-Nicolas, fils.	Luxembourg, 8 avril 1845.	Erm. am 9. August 1842.-
			Autorisé le 9 août 1842.
id.	Neuens, Nicolas.	id. 23 sept. 1847.	Erm. am 9. Oct. 1847. -
Wiltz.	François, Auguste.	id. 9 août 1832.	Autorisé le 9 oct. 1847.

F. Augenärzte. — OCULISTES.

Ohne Wohnsitz im Großherz. Sans domicile dans le G.-D.	Carron du Villards.		Sur Praxis im Großherzogthum ermächt. durch R. G. Beschluß vom 2. Juli 1842, Nr. 1122. — Autorisé d'exercer dans le G ^d . Duché par arrêté R. G.- D. du 2 juillet 1842, n° 1122.
---	---------------------	--	--

G. Zahnärzte. — DENTISTES.

Ohne Wohnsitz im Großherz. Sans domicile dans le G.-D.	Brach, Raphaël.	Luxembourg, 5 avril 1832.	
id.	Wahrendorff.	Docteur en médecine à Trèves.	Erm. am 21. April 1845.-
			Autorisé le 21 avril 1845.

Wohnort. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung. Lien et date de leur admission.	Bemerkungen. OBSERVATIONS.
------------------------	---	--	-------------------------------

3. Hebammen. — SAGES-FEMMES.

Arsdorff.	Cuvelier, Elis., femme Moris.	Arlon, 15 octobre 1855.	Für einen bestimmten Ort.
Asselborn.	Everling, Anne.	Luxembourg, 29 déc. 1841.	- Pour un lieu déterminé.
Bascharage.	Kessler, Madelaine.	id. 11 févr. 1819.	
Beaufort.	Pater, Elisabeth, f. Patricius.	id. 2 juillet 1829.	
id.	Bausch, Elisabeth.	id. 11 juillet 1845.	
Bech.	Rock, Clothilde, f. Michels.	Arlon, 16 octobre 1858.	
Beckerich.	Joachim, Cath. v° Bartholomé.	Luxembourg, 15 juin 1827.	Für einen bestimmten Ort.
Berbourg.	Pallien, Cath., femme Glasen.	id. 26 juin 1846.	- Pour un lieu déterminé.
Bereldange.	Feuler, A.-M., veuve Scheuer.	id. 14 mars 1828.	id.
Bertrange.	Scheidgen, Cath., f. Seyler.	id. 20 déc. 1850.	id.
id.	Seyler, Cath., f. Scheidgen.	id. 20 déc. 1840.	
Bettborn.	Knaas, A.-M., f. Kolbach.	id. id.	
Bettembourg.	Muller, Agnès.	Arlon, 7 mai 1859.	
Bettendorff.	Weber, Cath., veuve Roob.	Luxembourg, 28 oct. 1845.	
Bigonville.	Remesch, Marguerite.	id. id.	
Bissen.	Wilmes, Catherine.	id. 7 juin 1819.	Für einen bestimmten Ort.
id.	Hermes, A.-M., f. Majerus.	Arlon, 8 mai 1858.	- Pour un lieu déterminé.
id.	Hemes, Anne.	Luxembourg, 28 oct. 1845.	
Boevange.	Mercatoris, Elisabeth.	Arlon, 21 juin 1856.	Für einen bestimmten Ort.
Boulaide.	Kolbach, Catherine.	Luxembourg, 26 août 1846.	- Pour un lieu déterminé.
Bourscheid.	Koenig, A.-M., veuve Loring.	Arlon, 7 décembre 1841.	
Bous.	Weber, Barbe, f. Wagener.	Luxembourg, 11 févr. 1819.	
Buschrodt.	Stoll, Marie, femme Canivet.	Arlon, 9 février 1856.	Für einen bestimmten Ort.
Canach.	Kolbet, Marie.	Luxembourg, 10 mars 1845.	- Pour un lieu déterminé.
Christnach.	Prommenschenkel, M.-J., f. Hilbert.	id. 6 janvier 1846.	
Clemency.	Schreiner, Claire, v° Wirth.	id. 11 juillet 1845.	Für einen bestimmten Ort.
Clervaux.	Guelff, Marie, f. Cuvelier.	id. 6 mars 1847.	- Pour un lieu déterminé.
Contern.	Funck, Susanne.	id. 25 avril 1844.	
Consdorff.	Mamer, M.-A., femme Thill.	Arlon, 14 octobre 1854.	
Dahl.	Clees, Régine, femme Brenner.	Luxembourg, 14 juin 1844.	
Dalheim.	Schumann, Eve, f. Koster.	id. 5 juillet 1819.	
Dickweiler.	Kohn, Cath., femme Canivet.	id. 6 juin 1846.	
Diekirch.	Berg, Th., f. Pfeiffenschneider.	id. 25 avril 1829.	
id.	Daleyden, Cath., f. Pirsch.	id. 21 nov. 1851.	
id.	Schmit, Marie-Anne.	Arlon, 17 octobre 1857.	
id.	Dichter, Rose, femme Hess.	id. 17 octobre 1858.	
Differdange.	Wagener, E., f. Reichling.	id. 9 février 1856.	
Dippach.	Krier, Cath, femme Kerschen.	Luxembourg, 11 mars 1842.	
Dudelange.	Sontag, Susanne.	id. 28 oct. 1845.	
id.	Duren, Marguerite.	id. 14 mai 1847.	

W o h n o r t. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung Lieu et date de leur admission.	B e m e r k u n g e n. OBSERVATIONS.
Echternach.	Lorentz, Eve, femme Prim.	Luxembourg, 19 nov. 1814.	
id.	Oberweis, Agnès, f. Seyler.	Arlon, 16 octobre 1858.	
id.	Léthé, Antoinette, f. Zimmer.	Luxembourg, 14 oct. 1859.	
id.	Prim, Marguerite.	id. 11 juillet 1845.	
id.	Sehou, Catherine.	id. 4 janvier 1847.	
Ehnen.	Welschbillig, Catherine.	id. 22 avril 1829.	
Eich.	Geschwindt, Thér., f. Schmit.	id. 5 juillet 1841.	
id.	Munshausen, Marguerite.	id. 11 oct. 1844.	
Eischen.	Dodinot, Catherine.	id. 14 mai 1847.	
id.	Bartolomé, Cath., femme Bart.	id. 21 sept. 1846.	
Ell.	Wolff, Susanne.	Arlon, 14 mai 1854.	
Ellange.	Scholler, Elisabeth, f. Krier.	Luxembourg, 9 août 1842.	
id.	Roeser, Marie, femme Brouch.	id. 8 avril 1845.	
Esch-sur-l'Alz.	Greisch, Susanne.	Arlon, 17 octobre 1858.	
Ettelbruck.	Wathelet, Josephine.	Luxembourg, 11 févr. 1818.	
id.	Reisch, Catherine.	id. 11 déc. 1829.	
id.	Kayser, Catherine.	id. 15 avril 1850.	
id.	Arend, Barbe.	id. 28 oct. 1845.	
Feulen.	Schoué, Marguerite.	id. 11 déc. 1828.	
id.	Liefering, Madelaine.	id. 15 avril 1850.	
Fischbach.	Tockert, M.-J., femme Knab.	id. 9 août 1842.	
Frisange.	Nyens, Marguerite.	Arlon, 17 octobre 1858.	
Gonderange.	Felten, Anne.	Luxembourg, 17 juin 1818.	
Greiweldange.	Klopp, Marie.	Arlon, 9 mai 1857.	
Grevenmacher.	Schock, Susanne, f. Schmit.	Luxembourg, 6 mars 1827.	
id.	Wener, Elis., f. Federspiel.	Arlon, 4 octobre 1854.	
id.	Dupont, Catherine.	Luxembourg, 9 juin 1845.	
Grosbous.	Felten, Marguerite.	id. 14 mai 1847.	
Hagen.	Flammant, Marg., v. Claude.	id. 1 juillet 1841.	
Harlange.	Wolff, Marie-Cath., f. Kirsch.	Arlon, 15 avril 1853.	
Heffingen.	Hermes, Barbe.	Luxembourg, 26 juin 1846.	
Heiderscheid.	Furst, Elisabeth.	id. 9 août 1842.	
Hemstal.	Kergen, Josephine, f. Dickes.	id. 6 janvier 1846.	
Hesperange.	Risch, Hélène, f. Herman.	Arlon, 21 janvier 1854.	
Hobscheid.	Peiffer, Madelaine, f. Mans.	Luxembourg, 17 oct. 1850.	
Hoesdorff.	Weber, Catherine.	id. 22 sept. 1846.	
Hellange.	Bœwer, A.-Marg., f. Lœven.	id. 21 avril 1829.	
Hollerich.	Klotz, Catherine.	id. 12 sept. 1828.	
Holzem.	Strasser, Anne, f. Clemens.	id. 21 oct. 1840.	
Hosingen.	Carrier, Cath., f. Theysen.	id. 9 juin 1845.	
id.	Tourmes, Marie.	id. 28 oct. 1845.	
Hostert.	Hengen, Marguerite, f. Graff.	id. 2 juillet 1841.	
Hovelange.	Thil, Marguerite, f. Hotting.	id. 12 juin 1827.	
Junglinster.	Mallinger, Marguerite.	id. 28 oct. 1845.	

Für einen bestimmten Ort.
- Pour un lieu déterminé.

Für einen bestimmten Ort.
- Pour un lieu déterminé.
Nr. 33.

Wohnort. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung Lieu et date de leur admission.	Bemerkungen. OBSERVATIONS.
Kayl.	Seyler, Cath., femme Hary.	Luxembourg, 18 oct. 1829.	
Kautenbach.	Reuter, M.-E., veuve Henrici.	id. 29 sept. 1845.	
Kehlen.	Schoos, Marie, f. Petesch.	id. 21 avril 1821.	
id.	Schröder, Anne-Marie.	Arlon, 10 février 1835.	
Knaphoscheid.	Wilwertz, Cather., f. Krier.	Luxembourg, 25 mai 1840.	
Kneppen.	Rosch, Angelique.	Arlon, 23 octobre 1856,	
Körich.	Grasser, S., f. Schmit.	Arlon, 10 février 1855.	Für einen bestimmten Ort.
Larochette.	Gemen, Barbe.	Luxembourg, 15 avril 1850.	- Pour un lieu déterminé.
Lenningen.	Moetz, Cath., f. Kemp.	id. 10 mars 1845.	
Lintgen.	Unsen, Anne.	Arlon, 14 mai 1854.	Für einen bestimmten Ort.
Lorentzweiler.	Frisch, Cath., f. Jungers.	id. 7 mai 1859.	- Pour un lieu déterminé.
Luxembourg.	Gillet, Marie, f. Poncin.	Luxembourg, 11 fév. 1819.	
id.	Hermann, Catherine.	id. 21 juin 1821.	
id.	Namur, M.-A., f. Traus.	id. 21 avril 1829.	
id.	Worré, Jeanne, f. Nicolas.	id. 15 avril 1850.	
id.	Medinger, Anne, f. Heiniké.	id. 2 nov. 1851.	
id.	Millem, Anne, f. Biren.	id. 50 sept. 1853.	
id.	Reinert, Susanne.	Arlon, 17 octobre 1857.	
id.	Thibeau, A.-E., f. Lambert.	Luxembourg, 4 juillet 1838.	
id.	Jones, M.-Ludw., f. Ruprecht.	id. 2 juillet 1841.	
id.	Kolbach, Anne.	id. 9 août 1842.	
id.	Lemma, Marg., v° Gaascht.	id. 10 mars 1845.	
id.	Pigeon, Jeannette, v° Ney.	id. 14 juin 1844.	
id.	Gaasch, Susanne.	id. 11 oct. 1844.	
id.	Muth, Gertrude.	id. id.	
id.	Langen, Marie.	id. 28 oct. 1845.	
id.	Breitbach, M.-J.-Ch.	id. 26 juin 1846.	
id.	Pommerelle, Marguerite.	id. id.	
id.	Colling, Marie, f. Belfort.	id. id.	
Mamer.	Kirsch, Anne-Catherine.	id. 28 déc. 1829.	
Mecher.	Fetter, Balbine-Catherine.	id. 11 oct. 1844.	
Mensdorff.	Conter, Elisabeth.	id. 12 fév. 1819.	
Mersch.	Koster, Marie.	Cologne, 28 déc. 1816.	
id.	Weydert, Catherine.	Arlon, 15 octobre 1854.	
id.	Klein, Elisabeth, f. Nossem.	id. id.	
id.	Bosquet, Catherine.	Luxembourg, 14 juin 1844.	
Mertert.	Lang, Marg., veuve Ries.	id. 11 oct. 1844.	
Mondercange.	Schaemberg, Marie.	id. 14 juin 1844.	
Niederanven.	Weyrich, Elis., f. Molling.	Arlon, 18 octobre 1858.	
Oberpallen.	Felten, Marie-Françoise.	Luxembourg, 21 sept. 1846.	
Oberwampach.	Everling, Anne, f. Strupp.	id. 29 déc. 1841.	
Perlé.	Schmit, Marie-Marguerite.	id. 11 mars 1842.	
Reckange s. M.	Christnach, Marie, f. Funck.	id. 25 avril 1844.	

B o h n o r t. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung Lieu et date de leur admission.	B e m e r k u n g e n. OBSERVATIONS.
Reckange-les-Mersch	Kass, Elisabeth.	Arlon, 14 octobre 1858.	
Redange.	Bourgard, Marguerite.	id. 14 mai 1858.	
Remerschen.	Jacoby, Elisabeth.	Luxembourg, 17 déc. 1812.	
id.	Benner, Marie.	id. 15 juin 1827.	
id.	Klein, Hélène, f. Hembacher.	id. 9 juin 1845.	
Remich.	Vesque, M.-C., f. Peiffer.	id. 9 déc. 1812.	
id.	Useldinger, Cat., f. Demalines.	id. 12 juin 1828.	
id.	Demalines, Catherine.	id. 11 oct. 1844.	
Röeser.	Scholtes, Cath., f. Gindt.	id. 8 juin 1826.	
Rollingen.	Lambert, M.-C., f. Claisse.	Arlon, 9 février 1856.	
Rothemberg.	Munshausen, Marie, f. Steil.	id. 11 octobre 1844.	
Sandweiler.	Beissel, Marie.	id. 14 mai 1835.	
id.	Kemp, Marg., f. Schaefer.	id. 14 mai 1847.	
Schouweiler.	Schmit, A.-Marg. f. Laux.	Luxembourg, 11 juillet 1845.	
Schroindweiler.	Probst, Anne, f. Flammang.	id. 11 déc. 1844.	
Schuttrange.	Kunsch, Susanne.	id. 4 jan. 1847.	
Schweich.	Heintz, Elisabeth, f. Haas.	id. 21 sept. 1846.	
Schwiedelbruch.	Burgart, Cath., f. Heintz.	id. id.	
Septfontaines.	Merges, Marguerite.	Arlon, 14 mai 1834.	
id.	Rodt, Anne-Marie, f. Steil.	Luxembourg, 5 avril 1832.	
Sonlez.	Trouvé, M.-Dieud., f. Pirotte.	id. 8 avril 1845.	
Stadtbredimus.	Schmitt, Anne, veuve Fell.	id. 29 nov. 1844.	
Steinfort.	Canivet, Cath., f. Glodt.	id. 21 sept. 1846.	
Steinsel.	Dupont, Anne-Marie.	id. 4 oct. 1841.	
Strassen.	Becker, Elisabeth.	id. 29 sept. 1829.	
Trintange.	Ernster, Cath., f. Schickes.	Arlon, 17 octobre 1858.	
Tuntange.	Schintgen, Cath., f. Scholtus.	Luxembourg, 29 déc. 1822.	
Useldange.	Sinner, Thérèse.	id. 14 mars 1820.	
Vianden.	Helfen, Anne-Marie.	id. 15 avril 1850.	
Walferdange.	Ewert, Cath., f. Houss.	id. 29 mai 1840.	
Wasserbillig.	Lahr, Angélique, f. Humbert.	id. 2 juillet 1840.	
Weiler-la-tour.	Rovin, M.-A., f. Duchène.	Arlon, 8 mai 1858.	
Wiltz.	Schoué, Marie, f. Gengler.	Luxembourg, 21 fév. 1819.	
id.	Schmitz, Marie, f. Penning.	id. 11 fév. 1819.	
id.	Colling, Marie.	id. 28 oct. 1845.	
Wormeldange.	Hemmer, Elisabeth, f. Schmit.	id. 20 nov. 1811.	
id.	Schmit, Anne-Marie.	Arlon, 15 octobre 1854.	

Für einen bestimmten Ort.
- Pour un lieu déterminé.

Wohnort. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung. Lieu et date de leur admission.	Bemerkungen. OBSERVATIONS.
------------------------	---	--	-------------------------------

4. Apotheker. — PHARMACIENS.

Diekirch. Echternach. id. id.	Nelles, Bernard-Auguste. Namur, Jean-Pierre. Brimeyer, Jean-Pierre. Namur, Joseph.	Arlon, 10 février 1856. Luxembourg, 22 déc. 1820. id. 10 juin 1826. id. 26 juin 1846.	Ohne Apotheke. — Sans officine.
Ettelbruck. Grevenmacher. Hosingen.	Krombach, Jean-Guillaume. Kons, Maximilien-Jos.-Henri. Harsch, Jean-Baptiste.	Aix-la-Chapelle, 20 fév. 1815. Luxembourg, 12 déc. 1828. Arlon, 10 fév. 1836.	Erm. am 29. Nov. 1842.— Autorisé le 29 nov. 1842.
Larochette. Luxembourg. id. id. id. id. id. id. id. id.	Krombach, Charles. Hochhertz, Théodore-Nicolas. Lenoël, Albert. Heldenstein, J.-P.-David. Adam, Mathias. Fischer, Math.-Jos.-Charles. Rothermel, Nicolas. Dargent, François-Joseph. Fischer, Frédéric. Richard, Jean-Bapt.-Michel. Heldenstein, François.	Luxembourg, 17 avril 1846. id. 17 avril 1803. id. 30 sept. 1803. id. 12 fév. 1819. id. 8 juin 1820. id. 30 sept. 1827. id. 12 avril 1852. id. 12 avril 1852. id. 23 avril 1833. id. 28 déc. 1838. id. 9 oct. 1847.	Ohne Apotheke. — Sans officine. Id. Id. Ohne Apotheke. — Sans officine.
Mersch. Remich.	Wehenkel, Louis. Schmit, les héritiers.	id. 11 mars 1842. id. id.	Die Apotheke wird durch Herrn Kurth versehen, welcher als Provisor am 9. Oct. 1847 angenommen worden ist. — Officine desservie par le sieur Kurth, reçu proviseur le 9 oct. 1847.
Wiltz. id.	Gerardy, veuve. Everling, Jean-Henri.	 Luxembourg, 29 sept. 1845.	Die Apotheke wird durch den am 4. Mai 1835 ermächtigten H. Travers versehen. — Officine desservie par le s ^r Travers, autorisé le 4 mai 1835.

W o h n o r t. RÉSIDENCE.	Namen und Vornamen. NOMS ET PRÉNOMS.	Ort u. Datum ihrer Zulassung Lieu et date de leur admission.	B e m e r k u n g e n. OBSERVATIONS.
------------------------------	---	---	---

5. Thierärzte. — VÉTÉRINAIRES.

Bascharage.	Wietlisbach.	Leyde, 15 nov. 1820.	Sur Praxis als Thierarzt 1ster Classe ermächtigt. — Autorisé à exercer comme vétérinaire de première classe.
Cessingen.	Fischer, Eugène.	Luxembourg, 14 oct. 1841.	Thierarzt 1. Classe. — Vétérinaire de 1 ^{re} classe.
Diekirch.	Krombach, Dominique.	id. 29 nov. 1840.	id.
id.	Faber, Charles.	id. id.	id.
Grevenmacher.	Eichhorn, J.-F.-T.	id. 29 sept. 1845.	id.
Harlange.	Meuris, Jean-Michel.	Leyde, 13 mars 1820.	Id. 2. Classe. — Id. 2 ^e classe.
Luxembourg.	Wirtgen, Pierre.	Alfort, 15 nov. 1815.	Id. 1. " — Id. 1 ^{re} »
Remich.	Weymerskirch, Pierre.	Luxembourg, 29 nov. 1840.	Id. 2. " — Id. 2 ^e »
Wiltz.	Peltier, Nicolas.	id. 14 oct. 1841.	Id. 1. " — Id. 1 ^{re} »

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsbblatt, den 15. April 1848.

Inseré au Mémorial législatif et administratif, le 15 avril 1848.

Der General-Sekretär,
JURION.

Le Secrétaire-général,
JURION.